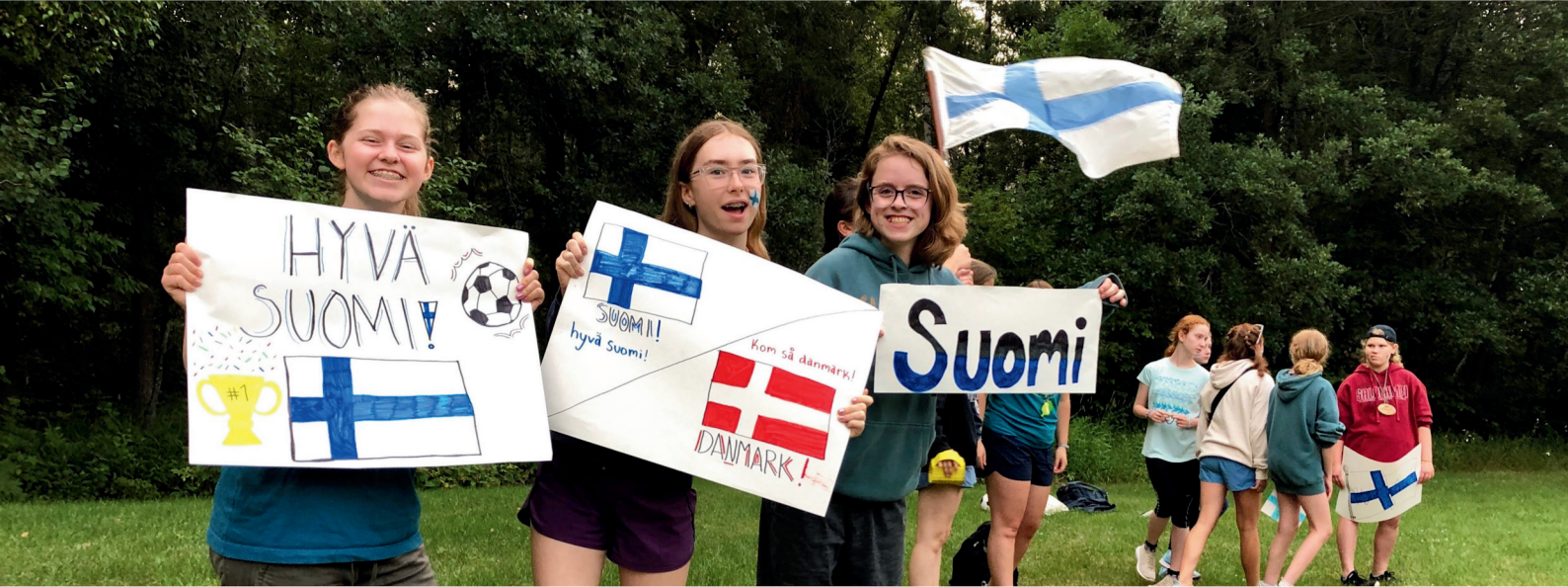


SALOLAMMEN SANOMAT

News from the Salolampi Foundation



KESÄ 2023

by Jen "Jenna" Pulju Porter

Hei salolampilaiset!

We had a wonderful Salolampi summer with lots of new and old friends in one of our very favorite places. As is the case every summer, the passionate staff who come are really what makes the summer so memorable, and most importantly, FUN! This summer, it was a delight to have lifeguards, grammar gurus, crafty experts, nature enthusiasts, and others who were ready to immerse our villagers in Finnish.

The focus for our newer villagers was for them to become more confident in their "Salolampi Finnish," the Finnish they would need to use to have a great Salolampi experience. This included learning how to get what they wanted at the dinner table and in the store, answering some of the most common questions at Salolampi, and understanding what was going on around them. They learned songs, played games, and crafted while listening to Finnish and learning to participate in the conversations going on around them.
(story continues on page 2)



KIITOKSET!

The Salolampi Foundation wishes to thank two members of the Board for their service:

John Jussi Hanson served as the President and Past President of the Salolampi Foundation Board, participated in numerous Salolampi adult weeks, and has been a tireless supporter of Finnish-American language and culture in Minnesota.

The board also wishes farewell to long-time board member **Sara Bogie**.

We express our gratitude for John and Sara's service and wish them the best in their next chapter.

KESÄ 2023

(CONTINUED FROM PAGE 1)

As villagers become more acquainted with the daily routines and everyday Finnish at Salolampi, we help them start to think more critically about Finnish grammar, how to produce their own longer dialogues, and interact with each other and counselors in spontaneous ways. This summer some of our more experienced two-week villagers focused on storytelling and trying to use newly-learned grammar while participating in activities like an evening program to learn about Sámi culture.

The credit program was happy to have three Finnish credit teachers and long-time leadership staff member, *Viivi*, to create the rigorous, yet fun, credit program this summer. Credit villagers spent their time participating in electives like drama, games, numbers and math, and Dungeons and Dragons (in Finnish, of course!). They also filmed a hilarious mockumentary about daily life at Salolampi. Next summer, we'll be back with a whole new slate of elective courses and projects, and the same enthusiasm for Finnish language and culture. We hope you'll join us!

A huge shoutout to all the people who helped organize, plan, and get things done over the past year. We're already looking forward to another fun Finnish summer in 2024!

Kiitos mahtavasta kesästä!

Jenna

SALOLAMPI AT FINNFEST 2023

by Kristi "Kirsti" Loeck

Salolampi Foundation and CLV jointly made a return to Finn Fest in Duluth this July. At the table in the *tori*, many friends from youth sessions and adult weeks past and present came to say hello or helped to introduce new faces to Salolampi. Tiina Watts and Susan *Susanna* Harstad, with the assistance of village staff members from this summer, ran an introductory Salolampi session on Saturday morning. Roughly 20 villagers tried out birchbark crafts, *mölkky*, and singing songs in Finnish, some for the first time ever.

As a bonus to the weekend, many former Salolampi staff and villagers in attendance met at the young professionals gathering that Finn Fest arranged at Hoops Brewing in Canal Park. The group reminisced about what it was like to be a villager in the early days of the permanent site, among other things.

The Salolampi Foundation board is excited for the announcement that Finn Fest will remain in Duluth for five (5) years, so stay tuned for what next year's Finn Fest may bring. If you have interest in helping out at the table in the *tori*, or assisting in planning and preparations next July, please email us at info@salolampi.org. See you next year!



L to R: Board member Laura *Tuija* Bernard Moon and Jeff Moon assist with the Salolampi table at the *tori*; an aerial view of the FinnFest *tori*; Susan *Susanna* Harstad leads a game of *mölkky* during mini-Salolampi

REMEMBERING CLAIRE SEPPI

by Katie-Rose "Vilhelmiina" Imbriano

As we reminisce on thirty (30) years of the Salolampi permanent village, it would be impossible to tell a history of the site or the Salolampi Foundation without Claire Seppi. In 1997, Seppi Maja, aka "the yellow building," was dedicated and named in honor of long-time supporter and former Salolampi Foundation Board Member Claire Seppi. Claire passed away this year, but we remember her life and selfless gifts to Salolampi with immense gratitude.

SAVE THE DATE

Family Week is returning for 2024! We look forward to bringing whole family groups to Salolampi, and we can't wait to see you next June. Please check the website for information and to register.

SALOLAMPI

DONOR TESTIMONIAL

My husband and I are Salolampi supporters because of the strong Finnish traditions in my family. My grandparents emigrated from Finland and brought their determination, work ethic, and industriousness, or *sisu*, with them. My parents carried on the tradition and raised our family with a strong Finnish influence.

When Salolampi was created, it was a way for the next generation to learn more about Finnish traditions. My nieces and nephew attended the camp and had good experiences. My daughters also benefitted from Salolampi and attended for many years. This past summer my two granddaughters attended a one week session and loved it. So the tradition will carry on, and that is why we continue to support Salolampi!

Janelle and Stuart Bernard

NEW

CLUB SALOLAMPI FOR KIDS

Club Salolampi is for youth age 10-18 who want to learn Finnish online from home during the school year.

Join the fun and register now at www.concordialanguagevillages.org

March 9-April 20, 2024
Virtual Ages 10-18 \$230

NORDIC HOLIDAY WEEKEND

Celebrate the holidays the Nordic way featuring the cultures of Finland, Denmark, Norway and Sweden! Register now at www.concordialanguagevillages.org

December 1-3, 2023
Bemidji, MN Ages 21+ \$305

SCENES FROM CAMP

Thank you to our donors and partner organizations for generously supporting scholarships for Finnish language programs. Our villagers had a great summer in 2023!



KIITOS VAPAAEHTOISILLEMME

The Salolampi Foundation organized its semi-annual Salolampi Work Weekend (*Talkoot*) April 28-30, 2023. We want to thank the following Spring Work Weekend volunteers: **John Juhani Laitinen, David Mauno Kimball, Eli Elias Lahti-Schloter, Scott Räisänen, Christopher Rice, Kaisa Taipale, Helmi Taipale, Andreas Ostenso, Mary Ann Goms, Nora Wikstrom, Linda Davis, Stanley Davis, and Carol DeVries.**

We invite all friends of Salolampi to consider volunteering your time with us:

- caring for the Salolampi village site at our spring work weekend,
- serving on the Salolampi Foundation Board or Committee, or
- calling donors for our annual Phone-a-thon.

Email info@salolampi.org to let us know you'd like to volunteer!

Mark your calendars for the Fall Phone-a-thon!

Week of October 2, 2023

The Fall Phone-a-thon is the Salolampi Foundation's largest annual fundraising effort. Our volunteer callers look forward to speaking with you **starting October 2!**

All proceeds go directly to scholarships for youth to attend Finnish language programming at the Salolampi Finnish Language Village in Bemidji, Minnesota.

We encourage you to give online ahead of time. It allows us to put *less* funds into postage and *more* funds into scholarships! Thank you to everyone who has already donated.

To give online:

Donate at www.salolampi.org

To give on a mobile device:

Venmo @SalolampiFoundation

To mail us a check:

Address and send to
Salolampi Foundation
P.O. Box 14480
Minneapolis, MN 55414-0480



Email info@salolampi.org to update your contact information with us, and check out other ways to give to Salolampi below.

PayPal Giving Fund

Go to www.paypal.com/fundraiser/hub to make "Salolampi Foundation" your charity.

Employer Match

Check with your employer to see if it matches a yearly or monthly charitable donation.

Retirement Account

Make a distribution to the Salolampi Foundation from your retirement account **-or-** name the Salolampi Foundation as a beneficiary of a retirement account or estate.

Sampo Endowment

Leave a legacy gift by donating to the Sampo Scholarship Endowment Fund.

YOUR SUPPORT IN ACTION

Your continued generosity during this year's Phone-a-thon supports a summer at Salolampi for young people learning Finnish.



Celebrating 30 years of Salolampi at our permanent Turtle River Lake site!

MEMORIES FROM 1993

by Susan "Susanna" Harstad

While Salolampi held its first sessions in 1978, it was not until June 1987 that Concordia College designated a 40-acre site at Turtle River Lake outside Bemidji, Minnesota for the permanent Salolampi Finnish Language. A groundbreaking celebration was held in 1991, and in 1993, the Salolampi village was dedicated and the first summer youth sessions were held at the new site. I was a counselor that first year of Salolampi at our permanent site in 1993, and I am sharing some photos of that summer with all of you. It is important to remember our history and the many people whose time, talent, and financial support made the current Salolampi site a reality!



VILLAGERS SUMMER 1993



SALOLAMMEN OHJAAJAT



MUSICAL PERFORMANCE DURING SITE DEDICATION



JYRINGIN TALO

Celebrating 30 years of Salolampi at our permanent Turtle River Lake site!

2023 SITE UPDATES AND REQUEST FOR DONATIONS

by Jen "Jenna" Pulju Porter

After 30 years of being at our site on Turtle River Lake, it was time to start making upgrades around the village and ensuring that our facilities will help us provide the best programming possible:

- This summer, the Seppi Maja (yellow building) got new flooring and a new coat of paint.
- In addition, thanks to a generous gift by former Salolampi villager Lee Davis and support from Concordia Language Villages, construction began on a new main staircase for Jyringin Talo (photos below).
- Finally, our beloved volunteers built a more stable and permanent staircase leading into the lake.

These projects come from a variety of labor pools and funds, including the CLV maintenance fund, work weekend participants, and generous donors. While CLV does have a maintenance fund, [these projects get done faster with your donations.](#)

As with any home, maintenance is ongoing! **Projects we would like to do in the future include:**

- **rebuilding the balcony of Jyringin talo (iso talo)**
- **new flooring in the lower level of the Jyringin talo (library, classrooms, hallways).**

We are also in the process of starting to refresh our decor throughout the site and **we welcome donations of Finnish and Finnish-American art, especially modern art that will help our villagers connect to Finland.** This could include posters, framed art, or 3-dimensional wall pieces. If you think you have art to donate to Salolampi, please e-mail jporter2@cord.edu to find out whether we might have a place for your particular piece.

Finally, Salolampi is developing a collection of **Finnish books** in our library which are translated into English. These books will help even our newest language learners access the stories that Finnish youth and adults read. To support this and other items we would love to have, we have created an Amazon wishlist. Items will be shipped directly to Salolampi. Visit <https://a.co/cGtePtk> to access the Salolampi wishlist.



2023 SALOLAMPI STAFF ON THE NEW STAIRCASE

THANK YOU TO OUR SALOLAMPI DONORS

Donations January 1 – August 31, 2023

Up to \$100

Ann Marie Huisentruit
Carole Backman
Denise Pesola
Kelly Robinson
Lance Johnson
Larry and Robin Mosher
Lorne and Alicia Wikstrom
Michele Holzwarth
Olli and Mia Lamminen
Paavo Taipale
Phyllis Kiihn
Robert J. and Sandra Lautigar
Robin Alanan-Mosher
Stephan & Judy Szyszkoski
Thomas & Carol Salmi
Wayne Wiitala

\$100-499

Aino Wheler
Annemarie and Mark Robertson
Arnold Alanen
Ceridwen Koski
Finnish American Women's Auxiliary
Harvey Seppanen
Jane Koski McCulley
John O. and Pauline Kiltinen
Kaisa Taipale and Andreas Ostenso
Kevin & Sara Marjamaa
Pertti Reijula
Wolf MN Finn. American Historical Society

\$500-999

Lois E. Laakso Munch
John and Irene Wall
Urho and Pamela Rahkola

\$1000+

Dale Sola Charitable Trust
Estate of Leah White
Estate of William Maki
FACA
Kekku Finn Spark, Inc.



GIFTS IN MEMORY

Alyce Santa

Gloria Oja
Virginia Johnson
Gregg Santa

Claire Seppi

Claire Jehle

David Mattson

Eleanor Linnerud

Eero Haukkala

Claire Stokes
Linda & George Delegan

Elaine Anuta

Paavo Taipale

Harold Wiitala & Elaine Anuta

Matt Wiitala

Jordan Michael Lustig

Finnish American Society of
Milwaukee

Kenneth Daniels

Takkunen Family Foundation

H. Eugene Karjala

Diane Cavosie

Salolampi Foundation

Aino Wheeler, President
Katie-Rose Imbriano, Vice President
Mark Kellaheer, Past President
Paavo Taipale, Treasurer
Laura Bernard Moon, Secretary
Richard Castro
Linda Warpula Davis
Ceridwen Koski
Steve Leppälä
Kristi Loeck
Eric Mäki
Heidi Marttila-Losure
Ashley Lund
Susanna Ojo
Kaisa Taipale

Ex-Officio Members

Jen "Jenna" Pulju Porter, Dean
Mary Maus Kosir, Executive Director, CLV
Marc Johnson, Development Director, CLV

SALOLAMPI FOUNDATION IS A 501(C)(3)
NON-PROFIT CORPORATE ENTITY
UNDER MINNESOTA STATUTES AND
HAS BEEN ESTABLISHED AND
OPERATED EXCLUSIVELY FOR
CHARITABLE AND EDUCATIONAL
PURPOSES.

SALOLAMPI FOUNDATION RECOGNIZES
ITS GENEROUS DONORS IN ITS
ANNUAL REPORT, AVAILABLE AT
SALOLAMPI.ORG. TO REQUEST A
PAPER COPY, PLEASE EMAIL
INFO@SALOLAMPI.ORG

Summer/Fall 2023 Sanomat Team

Editor: Katie-Rose Imbriano
Contributors: Jen Pulju Porter, Kristi Loeck,
Paavo Taipale, and Susan Harstad

Salolampi Foundation
P.O. Box 14480
Minneapolis, MN 55414-0480

SPRING 2024 ADULT PROGRAMS

Register now at www.concordialanguagevillages.org



Session Type	Start Date	End Date	Registration Deadline	Location	Age Range	Price	Session Code
Adult Class	1/10/24	3/27/24	1/3/24	Virtual	Ages 18-99	\$470	FIA120110V
Adult Conversation Hour	1/9/24	2/13/24	1/2/24	Virtual	Ages 18-99	\$210	FIA060109V
Adult Conversation Hour	2/20/24	3/26/24	2/13/24	Virtual	Ages 18-99	\$210	FIA060220V
Adult Week	5/11/24	5/17/24	4/13/24	Bemidji, MN	Ages 18-64	\$1,195	FIA070511
Adult Week, Seniors	5/11/24	5/17/24	4/13/24	Bemidji, MN	Ages 65-99	\$1,100	FIA070511S

For a digital copy of the Sanomat or to update your contact information, please email info@salolampi.org.

Follow us on Facebook and Instagram.

